

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1928-1929	N° 244		Zittingsjaar 1928-1929
	SÉANCE du 24 Avril 1929	VERGADERING van 24 April 1929	

PROPOSITION DE LOI SUR LA CHASSE.

DÉVELOPPEMENTS

MESSIEURS,

La proposition de loi que nous avons l'honneur de déposer a pour but :

De sauvegarder l'intérêt national en sauvegardant les intérêts de l'agriculture;

De permettre une réparation générale, rapide et juste des dégâts commis par le gibier;

De mettre fin à la tension existant entre cultivateurs et propriétaires de chasses.

LÉON COLLEAUX.

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE PREMIER.

Le cultivateur a le droit de détruire ou de faire détruire en tout temps, en tout lieu et par n'importe quel moyen, excepté le poison, le gibier qui nuit à ses récoltes.

ART. 2.

Il est délivré à cette fin un permis de port d'armes spécial dont le coût ne pourra dépasser 50 francs. Le gibier reste la propriété de l'occupant.

ART. 3.

Nonobstant ces dispositions, les propriétaires de chasses n'en sont pas moins tenus à réparer les dégâts commis par le gibier.

A cette fin, il est créé un Fonds commun national alimenté par un premier versement provisionnel égal à 10 % du prix de location de la chasse et renouvelable, régionalement, au fur et à mesure de son épuisement.

ART. 4.

Si le propriétaire de la chasse est en même temps propriétaire du fonds le prix possible de location sera

VOORSTEL VAN JACHTWET.

TOELICHTING

MIJNE HEEREN,

Het wetsvoorstel dat wij de eer hebben in te dienen, streeft er naar :

Het belang van het land en het belang van den landbouw te vrijwaren;

Een algemeen, spoedig en rechtmatig herstel van de schade, aangericht door het wild, mogelijk te maken;

Een einde te maken aan den toenemenden strijd tusschen landbouwers en de eigenaars van jachtgebieden.

LÉON COLLEAUX.

WETSVOORSTEL

EERSTE ARTIKEL.

De landbouwer heeft het recht, te allen tijde en op alle plaatsen en door elk middel, uitgezonderd vergif, het voor zijn oogst schadelijk wild te vernietigen of te doen vernietigen.

ART. 2.

Te dien einde wordt een bijzonder jachtverlof afgeleverd, waarvan de kosten niet meer dan vijftig frank mogen bedragen. Het wild blijft het eigendom van den bezettenden landbouwer.

ART. 3.

Niettegenstaande deze bepalingen, zijn de jacht-eigenaars er niet minder toe gehouden de door het wild berokkende schade te vergoeden.

Te dien einde wordt een gemeenschappelijk nationaal Fonds tot stand gebracht, dat gespijsd wordt door een eerste storting bij voorbaat, gelijk aan 10 l. h. van den pachtprijs der jacht en, voor iedere streek, hernieuwbaar naar mate het uitgeput geraakt.

ART. 4.

Indien de jachteigenaar terzelfder tijd eigenaar is van het erf, wordt de mogelijke pachtprijs bepaald

fixé par experts dont un désigné par le propriétaire, l'autre par les administrateurs du Fonds.

ART. 5.

Ces dispositions ne s'appliquent pas aux chasses entourées d'une clôture continue faisant obstacle à toute communication avec les propriétés voisines et à tout passage du gibier.

ART. 6.

Le Fonds est administré par neuf délégués, soit un délégué par province nommé par la députation permanente.

Le mandat pourra être rétribué. Six des délégués au moins devront être cultivateurs.

ART. 7.

Les administrateurs du Fonds désigneront dans chaque commune un expert choisi sur une liste dressée par les cultivateurs du lieu.

Quand un dégât est signalé, l'expert convoque la personne ou les personnes lésées, le propriétaire de la chasse ou son représentant pour l'évaluation amiable du dommage.

Si l'accord ne se fait pas, l'expert fixe le montant du dégât et sa décision devient immédiatement exécutable.

ART. 8.

Appel peut-être interjeté par les deux parties auprès du Comité d'administration du Fonds qui tranche définitivement.

door deskundigen waarvan een aangewezen door den eigenaar en de andere door de beheerders van het Fonds.

ART. 5.

Vorenvermelde bepalingen zijn niet van toepassing op de jachtterreinen met vaste omheining, die den toegang tot de belendende eigendommen en het door-dringen van het wild geheel verhindert.

ART. 6.

Het Fonds wordt beheerd door negen afgevaardigden, te weten : een afgevaardigde per provincie door de bestendige deputatie benoemd.

Het mandaat mag bezoldigd worden. Ten minste zes van de afgevaardigden moeten landbouwers zijn.

ART. 7.

De Beheerders van het Fonds zullen, in iedere gemeente, een deskundige aanduiden, gekozen op een lijst door de plaatselijke landbouwers opgemaakt.

Wanneer een schade is aangegeven, zal de deskundige den of de benadeelde personen, den jachteigenaar of diens vertegenwoordiger oproepen om in der minne de schade te begrooten.

Wordt men het niet eens, bepaalt de deskundige zelf het bedrag der schade en zijn beslissing wordt onmiddellijk uitvoerbaar.

ART. 8.

Beide partijen kunnen in beroep gaan bij het Beheerend Comité van het Fonds, dat onberoepelijk uitspraak doet

LÉON COLLEAUX,
J.-B. PERIQUET,
CHALMIET,
GOFFAUX.